

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 467 du 14 septembre 2026,

portant déclaration d'immatriculation au Registre valdôtain des consortheries de la consortherie dénommée « Consortherie du Petit Monde » et attestation, avec valeur récognitive, aux termes du premier alinéa de l'art. 7 de la loi régionale n° 19 du 1^{er} août 2022, de la propriété des biens collectifs relevant de celle-ci et soumis aux limitations de droit public prévues par le troisième alinéa de l'art. 3 de la loi n° 168 du 20 novembre 2017.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

Art. 1^{er}

Il est déclaré que la consortherie dénommée « Consortherie du Petit Monde » (code fiscal 91085310075), dont le siège est dans la commune de Torgnon, a été immatriculée au Registre valdôtain des consortheries sous le n° 6.

Art. 2

Il est attesté, avec valeur récognitive, que les biens du ressort de la consortherie dénommée « Consortherie du Petit Monde » (code fiscal 91085310075) indiqués ci-dessous appartiennent à celle-ci :

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 14 settembre 2026, n. 467.

Dichiarazione di avvenuta iscrizione nel Registro valdostano delle consortherie della Consortheria denominata “Consorterie du Petit Monde” e attestazione, con efficacia ricognitiva, ai sensi dell'articolo 7, comma 1, della legge regionale 1° agosto 2022, n. 19, della proprietà dei beni ad essa riconducibili e sui quali sono riconosciuti i vincoli pubblicistici previsti dall'articolo 3, comma 3, della legge 168/2017.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

Art. 1

L'avvenuta registrazione nel Registro valdostano della “Consorterie du Petit Monde” (iscrizione n. 6), con sede nel Comune di Torgnon, codice fiscale 91085310075.

Art. 2

I beni collettivi sui quali si attesta, con efficacia ricognitiva, la proprietà della “Consorterie du Petit Monde”, codice fiscale 91085310075 sono i seguenti:

CATASTO TERRENI CADASTRE DES TERRAINS	
Comune di Torgnon Commune de Torgnon	
Foglio Feuille	Mappale Parcelle
7	67
	307
	506
	507
	509
	529
	600
	601
	602
	603
	604
	605
	606
	607
	931
	932

9	4
	6
10	116
11	6

CATASTO FABBRICATI CADASTRE DES BÂTIMENTS		
Comune di Torgnon Commune de Torgnon		
Foglio Feuille	Mappale Parcelle	Subalterno Sous-Parcelle
7	922	-
	333	-
	455	-

Art. 3

Les biens visés à l’art. 2 sont soumis aux limitations de droit public prévues par le troisième alinéa de l’art. 3 de la loi n° 168 du 20 novembre 2017, qui comportent leur inaliénabilité, indivisibilité, imprescriptibilité et affectation à perpétuité à un usage agro-sylvo-pastoral.

Art. 4

Aux termes du deuxième alinéa de l’art. 7 de la loi régionale n° 19 du 1^{er} août 2022, le présent arrêté vaut titre aux fins des formalités de transcription au service de la publicité foncière, de transfert du droit de propriété et des autres droits relatifs aux biens concernés en faveur de la consorterie dénommée « Consorterie du Petit Monde » (code fiscal 91085310075), ainsi que de transcription des limitations de droit public qui grèvent lesdits biens auprès des bureaux compétents de l’Agence des impôts.

Art. 5

Le présent arrêté est publié, par extrait, au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d’Aoste.

Fait à Aoste, le 14 septembre 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

ATTI DEI DIRIGENTI
REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Ordinanza 27 agosto 2026, n. 44.

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d’Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.” Impegno

Art. 3

Riconosce che i beni di cui al precedente articolo 2 sono soggetti ai vincoli pubblicistici, previsti dall’articolo 3, comma 3, della l. 168/2017, di inalienabilità, indivisibilità, inusufruttibilità e perpetua destinazione agro-silvo-pastorale.

Art.4

Il presente decreto, ai sensi dell’articolo 7, comma 2 della l.r. 19/2022, costituisce titolo per la trascrizione nei registri immobiliari e per la voltura catastale a favore della consorteria denominata “Consorterie du Petit Monde”, codice fiscale 91085310075, dei beni e dei diritti ad essa pertinenti nonché dei vincoli pubblicistici a cui sono soggetti i beni della consorteria presso i competenti uffici dell’Agenzia delle Entrate.

Art. 5

Il presente decreto sarà pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d’Aosta.

Aosta, 14 settembre 2026

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

ACTES DES DIRIGEANTS
DE LA RÉGION

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Ordonnance n° 44 du 27 août 2026,

portant engagement des crédits nécessaires au financement des travaux de remise en état de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, dans la commune de Cogne (code univoque D_16_021_VOS), dont le réalisateur est la structure régionale « Gestion des routes », relevant du plan des actions approuvé par l’ordonnance de commissai-

a finanziare l'intervento codice univoco D_16_021_VOS "Lavori di ripristino del piano viabile lungo la S.R. n. 47 di Cogne nel comune di Cogne" - Soggetto attuatore S.O. Gestione Strade R.A.V.A. (Piano approvato con Ordinanza n. 43 del 21.07.2026).

IL COMMISSARIO DELEGATO
OCDPC n. 1094/2024

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024";

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante "Apertura contabilità speciale n. 6452 - OCDPC n. 1094/2024" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA";

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziato, il piano di cui al punto precedente;

considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

re délégué n° 43 du 21 juillet 2026 et relatif aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1^{er} août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ
AU SENS DE L'OCDPC N° 1094 DU 1^{ER} AOÛT 2024

vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 7 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000,00;

dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

dato atto che una terza rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0023648 del 16 maggio 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.753.332,41 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.603.332,41 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quarta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.955.715,76 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.805.715,76 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quinta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0014535 del 25 marzo 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 63.091.151,79 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 5.941.151,79 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta, rimodulazione successivamente approvata con Ordinanza commissariale n. 34 del 25 marzo 2026;

dato atto che una sesta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0033953 del 21 luglio 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 65.110.802,95 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) € 4.000.930,95 su fondi della

vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

considérant que la troisième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 16 mai 2025, réf. n° P-UIII-POST 0023648, pour un montant global de 60 753 332,41 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le fonds des urgences nationales (*Fondo per le emergenze nazionali - FEN*) et 3 603 332,41 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la quatrième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253, pour un montant global de 60 955 715,76 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 3 805 715,76 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la cinquième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 25 mars 2026, réf. n° P-UIII-POST 0014535, et par l'ordonnance du commissaire délégué n° 34 du 25 mars 2026, pour un montant global de 63 091 151,79 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 5 941 151,79 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la sixième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 21 juillet 2026, réf. n° P-UIII-POST 0033953, et par l'ordonnance du commissaire délégué n° 43 du 21 juillet 2026, pour un montant global de 65 110 802,95 eu-

Regione Autonoma Valle d'Aosta ed € 3.959.872,00 a valere sul finanziamento FSUE assegnato alla Regione Autonoma Valle d'Aosta, rimodulazione successivamente approvata con Ordinanza commissariale n. 43 del 21 luglio 2026;

visto il provvedimento dirigenziale n. 3724 in data 20 luglio 2026, trasmesso dal soggetto attuatore, recante l'approvazione dell'intervento identificato al codice D_16_021_VOS, relativo ai lavori di ripristino del piano viabile lungo la S.R. n. 47 di Cogne, contestuale decisione di contrarre e affidamento diretto, ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del d.lgs. 36/2023, all'operatore economico Ing. Gianluca GUGLIEMMETTI, con sede in Saint-Christophe (P.I. 01115740076), dei servizi di redazione della relazione CAM, coordinamento della sicurezza in fase di progetto nonché in fase di esecuzione ai sensi dell'articolo 41 d.lgs. 36/2023, per una spesa complessiva pari ad € 250.000,00, con copertura su fondi provenienti dalla contabilità speciale n. 6452 – ODPC n. 1094/2024 presso la Banca d'Italia intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA";

atteso che l'intervento approvato con il soprarichiamato provvedimento dirigenziale rientra per inquadramento e nei limiti d'importo nel piano degli interventi, comprensivo delle sue cinque rimodulazioni, approvato con nota prot. n. P-UIII-POST 0033953 del 21 luglio 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;

ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

1. di vincolare la somma di cui trattasi per un importo totale di € 250.000,00 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA", in favore del bilancio della Regione Autonoma Valle d'Aosta, per la realizzazione dell'intervento con codice univoco D_16_021_VOS consistente nei lavori di ripristino del piano viabile lungo la S.R. n. 47 di Cogne nel comune di Cogne a seguito dei predetti eventi alluvionali di cui al PD 3724/2026 della S.O. Gestione Strade (ex Viabilità ed Opere Stradali) della R.A.V.A.;
2. di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013, n. 33. <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma.

Aosta, 27 agosto 2026.

Il Commissario Delegato
OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

ros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, 4 000 930,95 euros à valoir sur les fonds régionaux et 3 959 872 euros à valoir sur le Fonds de solidarité de l'Union européenne (FSUE), dans le cadre du financement attribué à la Région ;

vu l'acte du dirigeant n° 3724 du 20 juillet 2026, transmis par le réalisateur et portant approbation des travaux de remise en état de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, dans la commune de Cogne (code univoque D_16_021_VOS), décision de passation du contrat y afférent et attribution directe à l'opérateur économique Ing. Gianluca Guglielmetti de Saint-Christophe (numéro d'immatriculation IVA 01115740076), au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 50 du décret législatif n° 36 du 31 mars 2023, des services d'établissement du rapport relatif au respect des critères environnementaux minimaux et de coordination de la sécurité lors des phases d'établissement du projet et d'exécution des travaux, au sens de l'art. 41 dudit décret législatif, pour un montant global de 250 000 euros, à valoir sur les crédits inscrits sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

considérant que les travaux approuvés par l'acte du dirigeant susmentionné tombent sous le coup des dispositions et des limites visées à la cinquième modification du plan d'actions approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 21 juillet 2026, réf. n° P-UIII-POST 0033953 ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

1. La somme globale de 250 000 euros est engagée à valoir sur les crédits inscrits sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia et au profit de la Région autonome Vallée d'Aoste en vue de la réalisation des travaux de remise en état de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, dans la commune de Cogne (code univoque D_16_021_VOS), endommagée à la suite de l'inondation en question, visés à l'acte du dirigeant de la structure « Gestion des routes » (autrefois dénommée « Voire et ouvrages routiers ») n° 3724 du 20 juillet 2026.
2. La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 27 août 2026.

Le commissaire délégué
au sens de l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

Ordinanza 1° settembre 2026, n. 45.

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.” Impegno a finanziare l'intervento codice univoco D_3_08_VOS “Lavori di ripristino definitivo del corpo stradale al km 9+400 della S.R. n. 47 di Cogne nel comune di Aymavilles” - Soggetto attuatore S.O. Gestione Strade R.A.V.A. (Piano approvato con Ordinanza n. 43 del 21.07.2026).

**IL COMMISSARIO DELEGATO
OCDPC n. 1094/2024**

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota mef-rgs prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'ispettorato generale per la finanza delle pubbliche amministrazioni, ufficio xii, del dipartimento della ragioneria generale dello stato del ministero dell'economia e delle finanze recante “apertura contabilità speciale n. 6452 - ocdpc n. 1094/2024” presso la banca d'italia, intestata a “comdel o.1094-24 zn vda”;

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

Ordonnance n° 45 du 1er septembre 2026,

portant engagement des crédits nécessaires au financement des travaux de remise en état définitive de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, au PK 9+400, dans la commune d'Aymavilles (code univoque D_3_08_VOS), dont le réalisateur est la structure régionale « Gestion des routes », relevant du plan des actions approuvé par l'ordonnance de commissaire délégué n° 43 du 21 juillet 2026 et relatif aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1^{er} août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024.

**LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ
AU SENS DE L'OCDPC N° 1094 DU 1^{ER} AOÛT 2024**

vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziati, il piano di cui al punto precedente;

considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 7 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000,00;

dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

dato atto che una terza rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0023648 del 16 maggio 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.753.332,41 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.603.332,41 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quarta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.955.715,76 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.805.715,76 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quinta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0014535 del 25 marzo 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 63.091.151,79 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 5.941.151,79 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta, rimodulazione successivamente approvata con Ordinanza commissariale n. 34 del 25 marzo 2026;

considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

considérant que la troisième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 16 mai 2025, réf. n° P-UIII-POST 0023648, pour un montant global de 60 753 332,41 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le fonds des urgences nationales (*Fondo per le emergenze nazionali - FEN*) et 3 603 332,41 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la quatrième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253, pour un montant global de 60 955 715,76 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 3 805 715,76 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la cinquième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 25 mars 2026, réf. n° P-UIII-POST 0014535, et par l'ordonnance du commissaire délégué n° 34 du 25 mars 2026, pour un montant global de 63 091 151,79 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 5 941 151,79 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

dato atto che una sesta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0033953 del 21 luglio 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 65.110.802,95 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) € 4.000.930,95 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta ed € 3.959.872,00 a valere sul finanziamento FSUE assegnato alla Regione Autonoma Valle d'Aosta, rimodulazione successivamente approvata con Ordinanza commissariale n. 43 del 21 luglio 2026;

visto il provvedimento dirigenziale n. 4352 in data 25 agosto 2026, trasmesso dal soggetto attuatore, recante l'approvazione dell'intervento identificato al codice D_3_08_VOS, relativo ai lavori di ripristino definitivo del corpo stradale al km 9+400 della S.R. n. 47 di Cogne in comune di Aymavilles, contestuale decisione di contrarre e affidamento diretto, ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del d.lgs. 36/2023, all'operatore economico Ing. Flavio Mauro TEPPEX, con sede in Quart (P.I. 00583160072), dei servizi di progettazione, direzione operativa nonché coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione ai sensi dell'articolo 50 del d.lgs. 36/2023, per una spesa complessiva pari ad € 2.000.000,00, con copertura su fondi provenienti dalla contabilità speciale n. 6452 – ODPC n. 1094/2024 presso la Banca d'Italia intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA";

atteso che l'intervento approvato con il soprarichiamato provvedimento dirigenziale rientra per inquadramento e nei limiti d'importo nel piano degli interventi, comprensivo delle sue sei rimodulazioni, approvato con nota prot. n. P-UIII-POST 0033953 del 21 luglio 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;

ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

1. di vincolare la somma di cui trattasi per un importo totale di € 2.000.000,00 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 - ODPC n. 1094/2024" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA", in favore del bilancio della Regione Autonoma Valle d'Aosta, per la realizzazione dell'intervento con codice univoco D_3_08_VOS consistente nei lavori di ripristino definitivo del corpo stradale al km 9+400 della S.R. n. 47 di Cogne in comune di Aymavilles a seguito dei predetti eventi alluvionali di cui al PD 4352/2026 della S.O. Gestione Strade (ex Viabilità ed Opere Stradali) della R.A.V.A.;
2. di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013, n. 33. <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al

considérant que la sixième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 21 juillet 2026, réf. n° P-UIII-POST 0033953, et par l'ordonnance du commissaire délégué n° 43 du 21 juillet 2026, pour un montant global de 65 110 802,95 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le FEN, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, 4 000 930,95 euros à valoir sur les fonds régionaux et 3 959 872 euros à valoir sur le Fonds de solidarité de l'Union européenne (FSUE), dans le cadre du financement attribué à la Région ;

vu l'acte du dirigeant n° 4352 du 25 août 2026, transmis par le réalisateur et portant approbation des travaux de remise en état définitive de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, au PK 9+400, dans la commune d'Aymavilles (code univoque D_3_08_VOS), décision de passation du contrat y afférent et attribution directe à l'opérateur économique Ing. Flavio Mauro Teppex de Quart (numéro d'immatriculation IVA 00583160072), au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 50 du décret législatif n° 36 du 31 mars 2023, des services de conception du projet, de direction des travaux et de coordination de la sécurité lors des phases d'établissement du projet et d'exécution des travaux, au sens dudit art. 50, pour un montant global de 2 000 000 d'euros, à valoir sur les crédits inscrits sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

considérant que les travaux approuvés par l'acte du dirigeant susmentionné tombent sous le coup des dispositions et des limites visées à la sixième modification du plan d'actions approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 21 juillet 2026, réf. n° P-UIII-POST 0033953 ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

1. La somme globale de 2 000 000 d'euros est engagée à valoir sur les crédits inscrits sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia et au profit de la Région autonome Vallée d'Aoste en vue de la réalisation des travaux de remise en état définitive de la chaussée de la route régionale 47 de Cogne, au PK 9+400, dans la commune d'Aymavilles (code univoque D_3_08_VOS), endommagée à la suite de l'inondation en question, visés à l'acte du dirigeant de la structure « Gestion des routes » (autrefois dénommée « Voire et ouvrages routiers ») n° 4352 du 25 août 2026.
2. La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Départe-

Dipartimento della Protezione civile di Roma.

Aosta, 1° settembre 2026.

Il Commissario Delegato
OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

Decreto 3 settembre 2026, Rep. n. 3389.

Pronuncia di asservimento coattivo a favore del Comune di Morgex (C.F. 00116460072), con sede in Morgex (Vallée d'Aoste), dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto di innevamento al servizio delle piste di fondo di Arpy - Lotto 1, in Comune di Morgex, in Comune di Morgex (Vallée d'Aoste), e contestuale determinazione della indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO, CONTRATTI PUBBLICI
E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'articolo 18 (*Pronuncia dell'espropriazione*) della l.r. 11/2004 è pronunciata, a favore del Comune di Morgex (C.F. 00116460072) con sede in Morgex (Vallée d'Aoste), l'asservimento coattivo degli immobili in mappa e per le superfici di seguito descritte, interessati dalla realizzazione di un impianto di innevamento al servizio delle piste di fondo di Arpy – Lotto 1, in Comune di Morgex (Vallée d'Aoste), determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE DI MORGEX

- 1) BOUC Pietro Luigi [*Omissis*] - Proprietà 1/1
F. 44 ex 973 di mq 40 sup. ass. mq 5 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 6,65 (Area NON edificabile)
- 2) COMUNE DI GENOVA [*Omissis*] - Proprietà 1000/1000
F. 44 ex 255 sub 7 di mq 9730 sup. ass. mq 38 Zona Bd3 Catasto Fabbricati
Indennità: € 342,00 (Area edificabile)
F. 44 ex 974 di mq 244 sup. ass. mq 4 Zona Eh2 Catasto Terreni
F. 44 ex 975 di mq 35 sup. ass. mq 2 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 7,98 (Area NON edificabile)
- 3) QUINSON Remy [*Omissis*] - Proprietà 1/1
F. 44 ex 977 di mq 79 sup. ass. mq 20 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 26,60 (Area NON edificabile)
- 4) CHATEL Luciano Pietro [*Omissis*] - Usufrutto 1/1
CHATEL Michela [*Omissis*] - Nuda Proprietà 1/1
F. 44 ex 980 di mq 80 sup. ass. mq 34 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 45,22 (Area NON edificabile)

ment de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 1^{er} septembre 2026.

Le commissaire délégué
au sens de l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

Acte n° 3389 du 3 septembre 2026,

portant constitution d'une servitude légale au profit de la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072) sur les biens immeubles nécessaires à la première tranche des travaux de réalisation d'une installation pour l'enneigement des pistes de ski de fond d'Arpy, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE, CONTRATS PUBLICS
ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 (Expropriation) de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, une servitude légale est constituée au profit de la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), sur les biens immeubles indiqués ci-dessous et nécessaires à la première tranche des travaux de réalisation d'une installation pour l'enneigement des pistes de ski de fond d'Arpy, sur le territoire de ladite Commune ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE MORGEX

- 5) PASCAL Jean *[Omissis]* - Proprietà 1/1
F. 44 ex 984 di mq 56 sup. ass. mq 15 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 19,95 (Area NON edificabile)
 - 6) CHENEVIER Elge *[Omissis]* - Proprietà 1/1
F. 44 ex 987 di mq 35 sup. ass. mq 13 Zona Eh2 Catasto Terreni
F. 44 ex 988 di mq 391 sup. ass. mq 33 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 61,18 (Area NON edificabile)
 - 7) MOLLIET Nella *[Omissis]* - Proprietà 1/1
F. 44 ex 990 di mq 40 sup. ass. mq 11 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 14,63 (Area NON edificabile)
 - 8) BATTAGLIA Ernesto *[Omissis]* - Proprietà 1/1
F. 44 ex 993 di mq 27 sup. di ass. mq 7 Zona Eh2 Catasto Terreni
F. 44 ex 996 di mq 30 sup. di ass. mq 8 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 19,95 (Area NON edificabile)
 - 9) VAILLER Carlo *[Omissis]* - Proprietà 1/1
F. 44 ex 998 di mq 528 sup. ass. mq 7 Zona Eh2 Catasto Terreni
F. 44 ex 999 di mq 146 sup. di ass. mq 43 Zona Eh2 Catasto Terreni
Indennità: € 66,50 (Area NON edificabile)
 - 10) BONIN Adriana *[Omissis]* - Proprietà 1000/1000
F. 46 ex 485 di mq 1952 sup. di ass. mq 110 Zona Ee4 Catasto Terreni
Indennità: € 146,30 (Area NON edificabile)
- | | |
|---|---|
| <p>2. La servitù per impianto di innevamento, meglio rappresentata nella planimetria allegata, che del presente decreto forma parte integrante, è imposta a favore del Comune di Morgex (C.F. 00116460072) con sede in Morgex (Valle d'Aoste), per una larghezza pari a 0,50 ml per parte dall'asse della/delle condotta/e per complessivi 1,00 ml di ampiezza, e consiste nella posa in sottosuolo (e relativo esercizio) di:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tubazioni in Ghisa e PEAD (Polietilene Alta Densità), cavi e passacavi; <p>3. La servitù di cui al presente atto è inamovibile e comporta inoltre:</p> <ul style="list-style-type: none">• la facoltà del Comune di Morgex (C.F. 00116460072), o di chi agisca in nome e per conto dello stesso, di accedere liberamente e in ogni tempo alla fascia asservita con il proprio personale e i mezzi d'opera e di trasporto a suo giudizio necessari all'esercizio, alla sorveglianza, alla sicurezza e alla manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto/fognatura, compiendo, nel rispetto della fascia asservita, i relativi lavori necessari senza alcun preavviso, con espressa facoltà di utilizzare, ove esistenti, strade o accessi del fondo servente;• il divieto, per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale) e i loro aventi causa, di eseguire lavori, coltivazioni o qualsiasi atto, lungo la linea della servitù, che possa rappresentare pericolo o danno per gli impianti, manufatti, apparecchiature o che possa ostacolare il passaggio a terra, diminuire o rendere più scomodo il regolare uso ed esercizio della servitù stessa, rispetto alla situazione attuale, | <p>2. La servitude légale d'enneigement en question, figurant au plan faisant partie intégrante du présent acte et profitant à la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), d'une largeur d'un mètre au total (0,5 mètre de part et d'autre de l'axe de la canalisation), comporte le passage en sous-sol et l'exploitation :</p> <ul style="list-style-type: none">• de canalisations en fonte et en polyéthylène à haute densité (PEHD), de câbles et de tubes de protection des câbles. <p>3. En vertu de la servitude en cause, dont l'exercice ne peut être transporté dans un endroit différent, il est établi ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none">• la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est autorisée à faire accéder à tout moment ses personnels à la zone frappée de servitude, avec les moyens qu'elle estime nécessaires à l'exploitation, à la surveillance, à la sécurisation et à l'entretien ordinaire ou extraordinaire du réseau de distribution de l'eau potable et du réseau des égouts, ainsi qu'à accomplir, sans aucun préavis, tous les travaux nécessaires, dans le respect de ladite servitude, et à utiliser les routes et les accès aux fonds servants ;• les propriétaires des fonds servants et les titulaires d'un droit réel, ou leurs ayants cause, ne peuvent accomplir, dans la zone frappée de servitude, aucun travail ni acte, ni pratiquer aucune culture susceptible de représenter un danger pour les installations, les ouvrages ou les équipements, ni entraver le libre passage sur les fonds en cause, ni diminuer ni rendre plus incommode l'usage ou l'exercice de la servitude |
|---|---|

obbligandosi, altresì, a conformarsi a eventuali successivi provvedimenti di legge o regolamentari che dovessero imporre limiti o vincoli all'utilizzazione dei medesimi,

- l'obbligo per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale), e/o i loro aventi causa, di dare avviso scritto, tramite lettera raccomandata con A.R. e con almeno due mesi di anticipo, al Comune di Morgex (C.F. 00116460072) con sede in Morgex (Vallée d'Aoste), prima di qualsiasi intervento da realizzarsi entro la fascia asservita, al fine di ottenere da quest'ultima la preventiva autorizzazione;
4. il Comune di Morgex (C.F. 00116460072), o chi agisca in nome e per conto dello stesso, avrà l'obbligo di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti alle cose, ai manufatti, alle piantagioni e ai frutti pendenti causati in occasione della sorveglianza e della manutenzione (ordinaria o straordinaria) dell'acquedotto/fognatura e a liquidarli a chi di ragione. Lo stesso Ente territoriale, infine, si assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione, esercizio e manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto di cui trattasi, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 5. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7 (Disposizioni generali sulle notifiche e sulle comunicazioni), comma 2, e dell'articolo 25 (Offerta dell'indennità provvisoria) della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni asserviti coattivamente, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione di accettazione dell'indennità spettante;
 6. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura Comune di Morgex - C.F. 00116460072 - con sede in Morgex (promotore e beneficiario dell'asservimento) provvedere al pagamento diretto, ovvero al deposito, dell'indennità stessa, ai sensi e per gli effetti degli articoli 27 (Pagamento diretto dell'indennità concordata) e 28 (Deposito delle indennità) della l.r. 11/2004;
 7. ai sensi dell'articolo 19 (Contenuti ed effetti del decreto di esproprio), comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;
 8. l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni asserviti, ai sensi dell'articolo 20 (Esecuzione del decreto di esproprio), comma 1, della l.r. 11/2004;
 9. ai sensi dell'articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;
 10. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza e volturato nei registri catastali, ove necessario, presso i competenti uffici dell'Agenzia delle

en question par rapport à la situation actuelle, et sont tenus de respecter toute éventuelle disposition législative ou réglementaire qui imposerait des limites ou des restrictions à l'utilisation desdits fonds ;

- les propriétaires des fonds servants et les titulaires d'un droit réel, ou leurs ayants cause, doivent informer, par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072) de tout travail devant être réalisé dans la zone frappée de servitude, et ce, au moins deux mois auparavant, afin que ladite Commune puisse délivrer l'autorisation y afférente.
4. La Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés aux biens, aux ouvrages, aux cultures et aux fruits pendants du fait des opérations de contrôle et d'entretien ordinaire ou extraordinaire du réseau de distribution de l'eau potable et du réseau des égouts. Par ailleurs, ladite Commune assume la pleine responsabilité pour ce qui est des droits des tiers ou des éventuels dommages causés par la construction, l'exploitation et l'entretien ordinaire ou extraordinaire desdits réseaux, en déchargeant la Région autonome Vallée d'Aoste de toute prétention ou poursuite de la part des tiers qui s'estimeraient lésés.
 5. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications – Dispositions générales) et de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens frappés de servitude dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
 6. Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004, la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), promotrice et bénéficiaire de la constitution de la servitude, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
 7. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.
 8. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens frappés de servitude vaut exécution du présent acte.
 9. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens frappés de servitude au moins sept jours auparavant.
 10. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et de

Entrate a cura dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Ente espropriante), e a spese Comune di Morgex – C.F. 00116460072 – (promotore e beneficiario dell'espropriazione);

11. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22 (Effetti dell'espropriazione per i terzi), comma 3, della l.r. 11/2004, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati (rectius, di asservimento) potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
12. ove l'ammontare dell'indennità provvisoria offerta sia inferiore a € 100 (cento), il mancato riscontro dell'accettazione equivale ad accettazione della stessa, ai sensi dell'art. 25 della L.R. 11/2004;
13. di precisare che, avverso la determinazione dell'indennità di asservimento di cui al punto 1, i proprietari possono proporre, entro 15 giorni, opposizione al pagamento diretto; avverso la determinazione dell'indennità definitiva, ai sensi degli articoli 30 e seguenti della l.r. 11/2004, i proprietari possono proporre opposizione dinanzi alla Corte d'Appello di Torino, competente in unico grado ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 1° settembre 2011, n. 150 (Disposizioni complementari al codice di procedura civile in materia di riduzione e semplificazione dei procedimenti civili di cognizione, ai sensi dell'articolo 54 della legge 18 giugno 2009, n. 69), entro il termine perentorio di 30 giorni dalla notifica della relazione di stima, ovvero di 60 giorni se residenti all'estero;
14. avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 (Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo) o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199 e dell'articolo 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.

Aosta, 3 settembre 2026.

Il Dirigente
Erik ROSSET

Allegato: omissis

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di deposito Studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

l'éventuelle inscription au cadastre du transfert du droit de propriété, et ce, par les soins de la Région, organisme constituant la servitude, et aux frais de la Commune de Morgex (code fiscal 00116460072), promotrice et bénéficiaire de la constitution de ladite servitude.

11. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers) de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles frappés de servitude sont reportés sur les indemnités y afférentes.
12. Aux termes de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, au cas où le montant de l'indemnité provisoire proposée serait inférieur à cent euros, l'absence de réponse à l'invitation à accepter ladite indemnité vaut acceptation de celle-ci.
13. Les propriétaires peuvent présenter, sous quinze jours, une opposition au paiement direct contre la détermination de l'indemnité de servitude visée au point 1 ; par ailleurs, ils peuvent contester la détermination de l'indemnité définitive au sens de l'art. 30 et suivants de la LR n° 11/2004 par un recours introduit devant la Cour d'appel de Turin, juridiction de degré unique compétente au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 150 du 1^{er} septembre 2011 (Dispositions complémentaires du code de procédure civile en matière de réduction et de simplification des procédures civiles de cognition, aux termes de l'art. 54 de la loi n° 69 du 18 juin 2009), et ce, dans les délais de rigueur, à compter de la notification du rapport d'estimation, de trente jours ou, en cas de résidents à l'étranger, de soixante jours.
14. Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception de celui-ci, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Fait à Aoste, le 3 septembre 2026.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

L'annexe n'est pas publiée.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n. 12/2009, art. 20).

Il Dipartimento ambiente e territorio - Unità Organizzativa VIA e VAS - informa che la Società SOSTENER s.r.l. di Aosta, in qualità di proponente, ha trasmesso la documentazione relativa al progetto di: *“costruzione ed esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione dalla Dora di Veny, denominato Val Veny Alta”* nel Comune di Courmayeur, ed il relativo Studio di impatto ambientale, ai sensi dell'art. 20 della l.r. 12/2009, nell'ambito del procedimento di autorizzazione unica di cui alla DGR n. 1133 in data 11 agosto 2025.

Ai sensi dell'art. 20 della l.r. 12/2009, chiunque può prendere visione della sopracitata documentazione consultabile presso il seguente link: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/via/via_dettaglio_i.asp?pk=2538 e presentare, entro il termine di 30 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione, proprie osservazioni scritte all'Unità Organizzativa VIA e VAS, del Dipartimento ambiente e territorio.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

Avviso di deposito Studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

Il Dipartimento ambiente e territorio - Unità Organizzativa VIA e VAS - informa che la Società SOSTENER s.r.l. di Aosta, in qualità di proponente, ha trasmesso la documentazione relativa al progetto di: *“costruzione ed esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione dalla Dora di Veny, denominato Val Veny Bassa”* nel Comune di Courmayeur, ed il relativo Studio di impatto ambientale, ai sensi dell'art. 20 della l.r. 12/2009, nell'ambito del procedimento di autorizzazione unica di cui alla DGR n. 1133 in data 11 agosto 2025.

Ai sensi dell'art. 20 della l.r. 12/2009, chiunque può prendere visione della sopracitata documentazione consultabile presso il seguente link: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/via/via_dettaglio_i.asp?pk=2555 e presentare, entro il termine di 30 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione, proprie osservazioni scritte all'Unità Organizzativa VIA e VAS, del Dipartimento ambiente e territorio.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 14 settembre 2026 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato Opere pubbliche, Territorio e Ambiente - Struttura servizio idrico integrato e autorizzazioni ambientali, con sede in loc. Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata “BIEN” nel Comune di Valsavarenche. Linea 1033.

Le Département de l'environnement et du territoire - Unité organisationnelle VIA et VAS, informe que la «société SOSTENER s.r.l. d'Aoste», en qualité de proposant, a déposé la documentation, et le connexe étude d'impact, concernant le projet de : *“réalisation et exploitation de la dérivation hydroélectrique sur la Doire de Veny, appelée Val Veny Alta”* dans la commune de Courmayeur, aux termes de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, dans le cadre de la procédure d'autorisation unique visée par la D.G.R. n. 1133 du 11 août 2025.

Aux termes de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, toute personne est en droit de prendre vision de la documentation précitée consultable au lien suivant: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/via/via_dettaglio_i.asp?pk=2538 et de présenter, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, ses propres observations écrites à l'Unité organisationnelle VIA et VAS du Département de l'environnement et du territoire.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n. 12/2009, art. 20).

Le Département de l'environnement et du territoire - Unité organisationnelle VIA et VAS, informe que la «société SOSTENER s.r.l. d'Aoste», en qualité de proposant, a déposé la documentation, et le connexe étude d'impact, concernant le projet de *“réalisation et exploitation de la dérivation hydroélectrique sur la Doire de Veny, appelée Val Veny Bassa”* dans la commune de Courmayeur, aux termes de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, dans le cadre de la procédure d'autorisation unique visée par la D.G.R. n. 1133 du 11 août 2025.

Aux termes de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, toute personne est en droit de prendre vision de la documentation précitée consultable au lien suivant: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/via/via_dettaglio_i.asp?pk=2555 et de présenter, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, ses propres observations écrites à l'Unité organisationnelle VIA et VAS du Département de l'environnement et du territoire.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire d'une ligne électrique souterraine MT/BT pour le branchement du nouveau poste de transformation nommé “Bien” dans la Commune de Valsavarenche (Dossier n. 1033), a été déposée le 14 septembre 2026, aux bureaux de la Structure Service hydrique intégré et autorisations environnementales de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste - 46, Rue Grand-Chemin, Saint-Christophe.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente
Giovanni Andrea ZUCCA

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI TORGNON

Deliberazione 24 agosto 2026, n. 18.

Approvazione variante non sostanziale al PRG n. 16 inerente all'allargamento della strada comunale Chaté-Pecou, adottata con deliberazione consiliare n. 7 del 24.02.2026.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di prendere atto che sono pervenute le osservazioni di cui al preambolo;
2. di dare atto che, successivamente all'approvazione del progetto di fattibilità tecnico-economica per l'allargamento della strada comunale Chaté-Pecou e la realizzazione di parcheggio in località Valeil con del.cc. 14/2024, nell'ambito del procedimento di Valutazione Ambientale Strategica (VAS) relativo alla Variante Non Sostanziale (VNS16) al PRC, il Provvedimento Dirigenziale (PD) n. 1279 in data 13/03/2024 espresso dall'Assessorato alle Opere Pubbliche, territorio e ambiente ha formulato specifiche osservazioni e richieste di integrazione e adeguamento degli elaborati costituenti la variante;
3. di dare atto che la Variante Non Sostanziale n. 16 adottata con Deliberazione del Consiglio Comunale 7/2026 prevede lo stralcio del parcheggio in Frazione Valeil;
4. di dare atto che il testo della Variante Non Sostanziale (VNS16) al PRC è stato adeguato alle richieste e prescrizioni formulate nel Provvedimento Dirigenziale n. 1279 in data 13/03/2024 dell'Assessorato alle Opere Pubbliche, territorio e ambiente nell'ambito del procedimento di dichiarazione di non assoggettabilità a procedure di VA, come da elaborati aggiornati allegati alla presente deliberazione;
5. di approvare la variante non sostanziale PRG n. 16

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le Dirigeant
Giovanni Andrea ZUCCA

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE DE TORGNON

Délibération n° 18 du 24 août 2026,

portant approbation de la variante non substantielle n° 16 du plan régulateur général communal, relative à l'élargissement de la route communale allant de Chaté à Pecou et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 7 du 24 février 2026.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait que des observations ont été présentées telles qu'elles figurent au préambule.
2. Il est pris acte du fait qu'à la suite de l'approbation, par la délibération du Conseil communal n° 14/2024, du projet de faisabilité technique et économique relatif à l'élargissement de la route communale allant de Chaté à Pecou et à la réalisation d'un parking à Valleil, l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a formulé, dans le cadre de la procédure d'évaluation environnementale stratégique de la variante non substantielle n° 16 du plan régulateur général communal (PRGC), des observations spécifiques et des requêtes de complément et de modification des pièces de ladite variante, telles qu'elles figurent à l'acte du dirigeant n° 1279 du 13 mars 2024.
3. Il est pris acte du fait que la délibération du Conseil communal n° 7 du 24 février 2026, portant approbation de la variante non substantielle n° 16 du PRGC, prévoit l'élimination des travaux de réalisation d'un parking à Valleil.
4. Il est pris acte du fait que le texte de la variante non substantielle n° 16 du PRGC a été modifié sur la base des requêtes et des prescriptions formulées dans l'acte du dirigeant de l'Assessorat des ouvrages public, du territoire et de l'environnement n° 1279 du 13 mars 2024 qui a établi que ladite variante ne doit pas faire l'objet de la procédure d'évaluation environnementale, comme il appert des actes mis à jour et annexés à la présente délibération.
5. La variante non substantielle n° 16 du PRGC, relative à

inerente all'allargamento della strada comunale Chaté-Pecou, adottata con deliberazione consiliare n. 7 del 24/02/2026;

6. di dare atto che, relativamente al termine di cui all'art. 20, comma 4, della L.R. 06 aprile 1998, n. 11, poiché esso cade in giorno festivo, la scadenza è prorogata di diritto al primo giorno seguente non festivo, come previsto dall'art. 155 del Codice di Procedura Civile;
7. di dare atto che è stata verificata la coerenza con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP), prevista dalla DGR n. 4244 del 29.12.2006.
8. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
9. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

Deliberazione 24 agosto 2026, n. 19.

Approvazione variante non sostanziale al PRG n. 18 inerente all'inserimento di destinazioni d'uso turistico-ricettive in zone di tipo A e B, adottata con deliberazione consiliare n. 8 del 24.02.2026.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di prendere atto che sono pervenute le osservazioni di cui al preambolo;
2. di dare atto che, nell'ambito del procedimento di Valutazione Ambientale Strategica (VAS) relativo alla Variante Non Sostanziale (VNS18) al PRC, il Provvedimento Dirigenziale (PD) n. 4547 in data 28/08/2024 espresso dall'Assessorato alle Opere Pubbliche, territorio e ambiente ha formulato specifiche osservazioni e richieste di integrazione e adeguamento degli elaborati costituenti la variante;
3. di dare atto che il testo della Variante Non Sostanziale (VNS18) al PRC è stato adeguato alle richieste e prescrizioni formulate nel Provvedimento Dirigenziale n. 4547 in data 28/08/2024 dell'Assessorato alle Opere Pubbliche, territorio e ambiente nell'ambito del procedimento di dichiarazione di non assoggettabilità a procedure di VA, come da elaborati aggiornati allegati alla presente deliberazione;
4. di approvare la variante non sostanziale PRG n. 18 inerente all'inserimento di destinazioni d'uso turistico-ricettive in zone di tipo A e B, adottata con deliberazione consiliare n. 8 del 24/02/2026;
5. di dare atto che è stata verificata la coerenza con le deter-

l'élargissement de la route communale allant de Chaté à Pecou et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 7/2026, est approuvée.

6. Étant donné que le délai visé au quatrième alinéa de l'art. 20 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 expire un jour de fête, celui-ci est prorogé de droit au premier jour ouvrable suivant, aux termes de l'art. 155 du code de procédure civile.
7. Il est pris acte du fait que la variante en cause n'est pas en contraste avec les dispositions du Plan territorial paysager, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4244 du 29 décembre 2006.
8. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
9. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Délibération n° 19 du 24 août 2026,

portant approbation de la variante non substantielle n° 18 du plan régulateur général communal, relative à l'introduction des destinations d'accueil touristique dans les zones du type A et B et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 8 du 24 février 2026.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait que des observations ont été présentées telles qu'elles figurent au préambule.
2. Il est pris acte du fait que l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a formulé, dans le cadre de la procédure d'évaluation environnementale stratégique de la variante non substantielle n° 18 du plan régulateur général communal (PRGC), des observations spécifiques et des requêtes de complément et de modification des pièces de ladite variante, telles qu'elles figurent à l'acte du dirigeant n° 4547 du 28 août 2024.
3. Il est pris acte du fait que le texte de la variante non substantielle n° 18 du PRGC a été modifié sur la base des requêtes et des prescriptions formulées dans l'acte du dirigeant de l'Assessorat des ouvrages public, du territoire et de l'environnement n° 4547/2024 qui a établi que ladite variante ne doit pas faire l'objet de la procédure d'évaluation environnementale, comme il appert des actes mis à jour et annexés à la présente délibération.
4. La variante non substantielle n° 18 du PRGC, relative à l'introduction des destinations d'accueil touristique dans les zones du type A et B et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 8 du 24 février 2026, est approuvée.
5. Il est pris acte du fait que la variante en cause n'est pas

minazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP), prevista dalla DGR n. 4244 del 29.12.2006.	en contraste avec les dispositions du Plan territorial paysager, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4244 du 29 décembre 2006.
6. di dare atto che, relativamente al termine di cui all'art. 20, comma 4, della L.R. 06 aprile 1998, n. 11, poiché esso cade in giorno festivo, la scadenza è prorogata di diritto al primo giorno seguente non festivo, come previsto dall'art. 155 del Codice di Procedura Civile;	6. Étant donné que le délai visé au quatrième alinéa de l'art. 20 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 expire un jour de fête, celui-ci est prorogé de droit au premier jour ouvrable suivant, aux termes de l'art. 155 du code de procédure civile.
7. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;	7. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
8. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.	8. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.